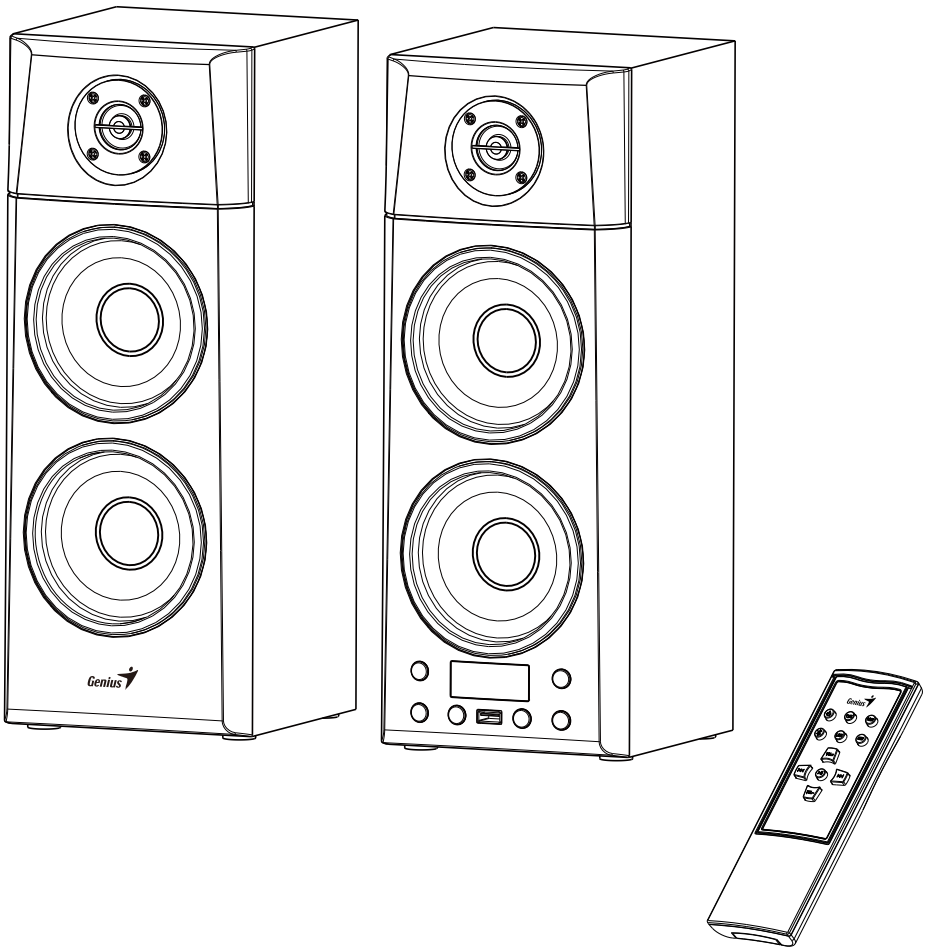
SP-HF2800BT



Multi-language Quick Guide

Copyright© KYE SYSTEMS CORP.

CE Declaration of Conformity

- **The following designated product:**
- **M/N: SP-HF2800BT**
  is herewith confirmed to comply with the requirements set out in the Council Directive on the Approximation of the Laws of the Member States relating to Radio Equipment Directive (2014/53/EU). For the evaluation regarding the electromagnetic compatibility, the following standards were applied:
  - EN 300 328 / EN 301 489-1 / EN 301 489-17 / EN 62479 / EN 62368-1
- **This declaration is prepared for the manufacturer:**
  KYE SYSTEMS CORP.
  # 492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 241017, Taiwan (R.O.C.)

Ricky Chen
Project Manager of QACSD
KYE SYSTEMS CORP.

CE Konformitätserklärung

- **Das folgende bezeichnete Produkt:**
- **M/N: SP-HF2800BT**
  wird hiermit als übereinstimmend mit der Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten bezüglich der R&TTE-Richtlinie (2014/53/EU) bestätigt. Zur Bewertung hinsichtlich der elektromagnetischen Verträglichkeit wurden die folgenden Normen angewendet:
  - EN 300 328 / EN 301 489-1 / EN 301 489-17 / EN 62479 / EN 62368-1
- **Diese Erklärung wurde ausgearbeitet für den Hersteller:**
  KYE SYSTEMS CORP.
  # 492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 241017, Taiwan (R.O.C.)

Ricky Chen
Project Manager of QACSD
KYE SYSTEMS CORP.

CE Déclaration de conformité

- **Le produit ci-après désigné:**
- **M/N: SP-HF2800BT**
  est par la présente certifié conforme aux exigences définies dans la Directive du Conseil sur l'approximation des législations des Etats Membres relatives à la Directive R&TTE (2014/53/EU). L'évaluation de conformité électromagnétique du produit a été effectuée sur la base des normes suivantes:
  - EN 300 328 / EN 301 489-1 / EN 301 489-17 / EN 62479 / EN 62368-1
- **La présente déclaration est préparée à l'attention du fabricant:**
  KYE SYSTEMS CORP.
  # 492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 241017, Taiwan (R.O.C.)

Ricky Chen
Project Manager of QACSD
KYE SYSTEMS CORP.

CE Dichiarazione di Conformita

- **Il seguente prodotto designato:**
- **M/N: SP-HF2800BT**
  e' qui confermato di essere conforme ai requisiti imposti dal Consiglio Direttivo sull' Approssimazione delle Leggi degli Stati Membri in relazione alla Direttiva R&TTE (2014/53/EU). Per la valutazione che riguarda la compatibilita' elettromagnetica, gli standard seguenti sono stati applicati:
  - EN 300 328 / EN 301 489-1 / EN 301 489-17 / EN 62479 / EN 62368-1
- **Questa dichiarazione e' stata preparata per il fabbricante:**
  KYE SYSTEMS CORP.
  # 492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 241017, Taiwan (R.O.C.)

Ricky Chen
Project Manager of QACSD
KYE SYSTEMS CORP.

CE Declaración de conformidad

- **El siguiente producto designado:**
- **M/N: SP-HF2800BT**
  se confirma por medio de la presente como conforme a los requisitos establecidos en la Directiva del Consejo sobre la Aproximación de las Legislaciones de los Estados Miembros en relación a la Directiva (2014/53/EU) de la R&TTE. Los siguientes estándares han sido aplicados en la evaluación de la compatibilidad electromagnética:
  - EN 300 328 / EN 301 489-1 / EN 301 489-17 / EN 62479 / EN 62368-1
- **Esta declaración es realizada por el fabricante:**
  KYE SYSTEMS CORP.
  # 492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 241017, Taiwan (R.O.C.)

Ricky Chen
Project Manager of QACSD
KYE SYSTEMS CORP.

CE Declaração de conformidade

- **O seguinte produto designado:**
- **M/N: SP-HF2800BT**
  está em conformidade com os requisitos definidos na Directiva do Conselho relativa à aproximação das legislações dos Estados Membros respeitantes à Directiva R&TTE (2014/53/EU). Para a avaliação relativamente à compatibilidade electromagnética, foram aplicadas as seguintes normas:
  - EN 300 328 / EN 301 489-1 / EN 301 489-17 / EN 62479 / EN 62368-1
- **Esta declaração está preparada para o fabricante:**
  KYE SYSTEMS CORP.
  # 492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 241017, Taiwan (R.O.C.)

Ricky Chen
Project Manager of QACSD
KYE SYSTEMS CORP.

CE Conformiteitsverklaring

- **Het volgende product:**
- **M/N: SP-HF2800BT**
  is hierbij conform verklaard met de eisen uit de Richtlijn van de Raad over de benadering van de Wetten van de Lidstaten in verband met de R&TTE richtlijn (2014/53/EU). Voor de evaluatie met betrekking tot de elektromagnetische compatibiliteit, werden de volgende normen gebruikt:
  - EN 300 328 / EN 301 489-1 / EN 301 489-17 / EN 62479 / EN 62368-1
- **Deze verklaring is opgesteld voor de fabrikant:**
  KYE SYSTEMS CORP.
  # 492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 241017, Taiwan (R.O.C.)

Ricky Chen
Project Manager of QACSD
KYE SYSTEMS CORP.

CE Prohlášení o shodě

- **Následující výrobek:**
- **Číslo výrobku: SP-HF2800BT**
  o výrobku se zde tímto potvrzuje, že je ve shodě se Směrnicí Rady ES o Aproximaci požadavků ve členských státech vztahujících se ke směrnici R&TTE (2014/53/EU). K vyhodnocení elektromagnetické shody byly aplikované následující normy:
  - EN 300 328 / EN 301 489-1 / EN 301 489-17 / EN 62479 / EN 62368-1
- **Toto prohlášení je připraveno pro následujícího výrobce:**
  KYE SYSTEMS CORP.
  # 492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 241017, Taiwan (R.O.C.)

Ricky Chen
Project Manager of QACSD
KYE SYSTEMS CORP.

CE Megfelelőségi nyilatkozat

- **A következő termék:**
- **M/N: SP-HF2800BT**
  megfelel az R & TTE direktíva (2014/53/EU) alapvető biztonsági követelményeinek és megközelítőlegesen a Tagállamok ezen direktívához kapcsolódó biztonsági előírásainak. Az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó értékelés a következő szabványokon alapul:
  - EN 300 328 / EN 301 489-1 / EN 301 489-17 / EN 62479 / EN 62368-1
- **A fenti nyilatkozat a következő gyártó számára készült:**
  KYE SYSTEMS CORP.
  # 492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 241017, Taiwan (R.O.C.)

Ricky Chen
Project Manager of QACSD
KYE SYSTEMS CORP.

CE Deklaracja zgodności

- **Niniejszym potwierdza się, że niżej oznaczony produkt:**
- **M/N: SP-HF2800BT**
  spełnia wymagania założone przez Dyrektywę Rady w sprawie zbliżenia ustawodawstw Państw Członkowskich odnośnie Dyrektywy R&TTE (2014/53/EU). W celu oceny zgodności elektromagnetycznej zastosowano następujące standardy:
  - EN 300 328 / EN 301 489-1 / EN 301 489-17 / EN 62479 / EN 62368-1
- **Niniejsza deklaracja została przygotowana dla producenta:**
  KYE SYSTEMS CORP.
  # 492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 241017, Taiwan (R.O.C.)

Ricky Chen
Project Manager of QACSD
KYE SYSTEMS CORP.

CE Prehlásenie o zhode

- **Nasledovný určený produkt:**
- **M/N: SP-HF2800BT**
  sa týmto prehlasuje za spĺňajúci požiadavky stanovené v Smernici Rady o aproximácii právnych noriem členských štátov týkajúcich sa smernice R&TTE (2014/53/EU). Na hodnotenie elektromagnetickej kompatibility boli použité nasledovné normy:
  - EN 300 328 / EN 301 489-1 / EN 301 489-17 / EN 62479 / EN 62368-1
- **Toto prehlásenie je pripravené pre výrobcu:**
  KYE SYSTEMS CORP.
  # 492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 241017, Taiwan (R.O.C.)

Ricky Chen
Project Manager of QACSD
KYE SYSTEMS CORP.

CE Declaraţie de conformitate

- **Următorul produs creat:**
- **M/N: SP-HF2800BT**
  se confirmă că este conform cu cerinţele stabilite în Directiva Consiliului privind apropierea legislaţiei statelor referitoare la Directiva R&TTE Directive (2014/53/EU). Pentru evaluarea referitoare la compatibilitatea electromagnetică, au fost aplicate următoarele standarde:
  - EN 300 328 / EN 301 489-1 / EN 301 489-17 / EN 62479 / EN 62368-1
- **Această declaraţie este pregătită pentru producător:**
  KYE SYSTEMS CORP.
  # 492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 241017, Taiwan (R.O.C.)

Ricky Chen
Project Manager of QACSD
KYE SYSTEMS CORP.

CE Декларацияза съответствие

- **Посоченият продукт:**
- **M/N: SP-HF2800BT**
  с настоящият документ се потвърждава, че съответства на изискванията, установени от Директивата на Съвета за хармонизация на законодателствата на страните членки на ЕС, във връзка с Директива R&TTE (2014/53/EU). За оценка относно електромагнитната съвместимост, се прилагат следните стандарти:
  - EN 300 328 / EN 301 489-1 / EN 301 489-17 / EN 62479 / EN 62368-1
- **Декларацията е изготвена за производителя:**
  KYE SYSTEMS CORP.
  # 492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 241017, Taiwan (R.O.C.)

Ricky Chen
Project Manager of QACSD
KYE SYSTEMS CORP.

CE Δήλωση Συμμόρφωσης

- **Το ακόλουθο προϊόν:**
- **M/N: SP-HF2800BT**
  Με το παρόν επιβεβαιώνεται ότι συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που ορίζονται από την Οδηγία του Συμβουλίου για την προσέγγιση της νομοθεσίας των κρατών μελών σχετικά με την Οδηγία R&TTE Directive (2014/53/EU). Για την αξιολόγηση σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, εφαρμόστηκαν τα ακόλουθα πρότυπα:
  - EN 300 328 / EN 301 489-1 / EN 301 489-17 / EN 62479 / EN 62368-1
- **Η παρούσα δήλωση προετοιμάζεται για τον κατασκευαστή:**
  KYE SYSTEMS CORP.
  # 492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 241017, Taiwan (R.O.C.)

Ricky Chen
Project Manager of QACSD
KYE SYSTEMS CORP.

CE Vastavusavaldus

- **Järgnev nimetatud toode:**
- **M/N: SP-HF2800BT**
  On siinkohal tunnistatud vastavaks Nõukogu Direktiivi nõuetega Liikmesriikide Seaduste Ühtlustamise dokumendis, seotuna R&TTE Direktiiviga (2014/53/EU). Elektromagnetilise ühilduvusega seonduva hindamiseks on rakendatud järgnevaid standardeid:
  - EN 300 440 / EN 301 489-1 / EN 301 489-3 / EN 62479 / EN 62368-1
- **See deklaratsioon on valmistatud tootjale:**
  KYE SYSTEMS CORP.
  # 492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 241017, Taiwan (R.O.C.)

Ricky Chen
Project Manager of QACSD
KYE SYSTEMS CORP.

CE Atbilstības deklarācija

- **Turpinājumā nosauktais produkts:**
- **M/N: SP-HF2800BT**
  ar šo tiek apliecināts kā atbilstošs Padomes direktīvai par dalībvalstu likumu tuvināšanu attiecībā uz Radio aprīkojuma un telekomunikāciju staciju aprīkojuma direktīvu (2014/53/EU). Elektromagnētiskās stabilitātes novērtēšanai tika pielietoti šādi standarti:
  - EN 300 328 / EN 301 489-1 / EN 301 489-17 / EN 62479 / EN 62368-1
- **Šī deklarācija ir sagatavota ražotājam:**
  KYE SYSTEMS CORP.
  # 492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 241017, Taiwan (R.O.C.)

Ricky Chen
Project Manager of QACSD
KYE SYSTEMS CORP.

CE Atitikties deklaracija

- **Čia nurodytas prietaisas:**
- **M/N: SP-HF2800BT**
  Patvirtinama atitiktis Tarybos Direktyvos (2014/53/EU) reikalavimams dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su radijo ryšio įrenginių ir telekomunikacijų galinių įrenginių suderinimo. Elektromagnetiniam suderinamumui įvertinti taikomi šie standartai:
  - EN 300 328 / EN 301 489-1 / EN 301 489-17 / EN 62479 / EN 62368-1
- **Ši deklaracija paruošta gamintojui:**
  KYE SYSTEMS CORP.
  # 492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 241017, Taiwan (R.O.C.)

Ricky Chen
Project Manager of QACSD
KYE SYSTEMS CORP.

CE Uyumluluk Deklarasyonu

- **Aşağıdaki ürün:**
- **M/N: SP-HF2800BT**
  R&TTE KANUNLARIN (2014/53/EU) kanunlarına uyumluluğu konfirme edilmiştir. Elektromanyetik uyumluluğu açısından aşağıdaki standartlara uyulmuştur:
  - EN 300 328 / EN 301 489-1 / EN 301 489-17 / EN 62479 / EN 62368-1
- **Bu deklarasyon üretici için hazırlanmıştır:**
  KYE SYSTEMS CORP.
  # 492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 241017, Taiwan (R.O.C.)

Ricky Chen
Project Manager of QACSD
KYE SYSTEMS CORP.

FCC STATEMENT

1. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
   (1) This device may not cause harmful interference, and
   (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
2. Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.
However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement.
The device can be used in portable exposure condition without restriction.

Виробник: KYE CISTEMC КОРП., №. 492, Сек. 5, Чонгхін Рд. Санчонг Діст., Нью Тайпей Сіті, 241017, Таівань (Р.О.К.)

Технічні характеристики бездротового мережевого зв’язку

Частотний діапазон 2400-2483,5 МГц Вихідна потужність (макс.) 0 дБм /1 мВт
Справжнім KYE SYSTEMS CORP заявляє, що маршрутизатор відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням директиви 2014/53/EC, а також суттєвим вимогам Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 року №355. Повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: https://docs.mti.ua/

Symbol for Separate Collection in European Countries

This symbol indicates that this product is to be collected separately.
The following apply only to users in European countries:

- This product is designated for separate collection at an appropriate collection point. Do not dispose of as household waste.
- For more information, contact the retailer or the local authorities in charge of waste management.

Symbol für Mülltrennung in der Europäischen Union

Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt separat entsorgt werden muss.
Folgendes gilt nur für Benutzer in der Europäischen Union:

- Dieses Produkt muss an einem geeigneten Sammelplatz angeliefert werden. Entsorgen Sie das Produkt nicht im Haushaltmüll.
- Weitere Information erhalten Sie von Ihrem Einzelhändler oder von der für Entsorgung zuständigen örtlichen Behörde.

Symbole de collecte séparée dans les pays européens

Ce symbole indique que ce produit doit faire l'objet d'une collecte séparée.
Ce qui suit ne s'applique qu'aux utilisateurs résidant dans les pays européens:

- Ce produit a été conçu afin de faire l'objet d'une collecte séparée dans un centre de tri adéquat. Ne vous débarrassez pas de ce produit avec vos ordures ménagères.
- Pour plus d'informations, contactez votre revendeur ou le service assurant l'élimination des déchets.

Simbolo per la raccolta differenziata nei paesi europei

Il simbolo indica che questo prodotto si può raccogliere separatamente.
Quanto segue si applica soltanto agli utenti dei paesi europei:

- Questo prodotto è stato progettato per la raccolta differenziata presso un punto di raccolta appropriato. Non gettarlo insieme ai rifiuti di casa.
- Per maggiori informazioni, rivolgersi al rivenditore o all'autorità locale responsabile della gestione dei rifiuti.

Símbolo de recogida selectiva en países europeos

Este símbolo indica que este producto debe eliminarse por separado.
Las cláusulas siguientes se aplican únicamente a los usuarios de países europeos:

- Este producto debe recogerse separadamente en un punto de recogida adecuado. No elimine este producto con la basura normal.
- Para más información, póngase en contacto con el vendedor o las autoridades localesncargadas de la gestión de residuos.

Símbolo para a recolha separada em países da Europa

Este símbolo indica que este produto tem de ser recolhido separadamente.
Os seguintes pontos aplicam-se somente a utilizadores de países europeus:

- Este produto está designado para a recolha separada num ponto de recolha apropriado. Não elimine este produto como lixo doméstico.
- Para mais informações contacte o vendedor ou as autoridades locais responsáveis pela gestão do lixo.

Symbool voor gescheiden afvalophaling in Europese landen

Dit symbool geeft aan dat dit product afzonderlijk moet worden opgehaald.
Het volgende geldt alleen voor inwoners van Europese landen:

- Dit product werd ontworpen voor gescheiden inzameling op een geschikt inzamelingspunt. Het hoort niet bij het huishoudelijk afval.
- Neem voor meer informatie contact op met de verkoper of de plaatselijke overheid, belast met het afvalbeheer.

Symbol pro třídění odpadu v evropských zemích

Tento symbol označuje, že tento výrobek je třeba zlikvidovat jako tříděný odpad.
Pro uživatele v evropských zemích platí následující zásady:

- Tento výrobek je třeba zlikvidovat jako tříděný odpad v příslušné sběrně. Nelikvidujte s běžným komunálním odpadem.
- Další informace vám poskytne prodejce nebo místní orgány zodpovědné za likvidaci odpadu.

Az elkülönített hulladék-elhelyezésre figyelmeztető szimbólum az európai országokban

A szimbólum arra figyelmeztet, hogy a terméket külön hulladéklerakókban kell gyűjteni.
A következő figyelmeztetés kizárólag az európai felhasználókra vonatkozik:

- A terméket az elkülönített hulladékgyűjtést figyelembe véve tervezték. Ne dobja ki a készüléket háztartási szeméttárolóba.
- További információkért vegye fel a kapcsolatot a viszonteladóval vagy a helyi hulladékgazdálkodásért felelős hatósággal.

Symbol zbiórki selektywnej w krajach europejskich

Symbol ten wskazuje, że produkt powinien być zbierany selektywnie.
Poniższe uwagi dotyczą wyłącznie użytkowników w krajach europejskich:

- Ten produkt jest przeznaczony do zbiórki selektywnej w odpowiednim punkcie zbiórki. Nie należy pozbywać się go razem z odpadami gospodarstw domowych.
- W celu uzyskania dalszych informacji należy skontaktować się ze sprzedawcą lub z miejscowymi władzami odpowiedzialnymi za gospodarkę odpadami.

Σύμβολο για χωριστή περισυλλογή στις ευρωπαϊκές χώρες

Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι το συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να περισυλλέγεται χωριστά.
Τα ακόλουθα ισχύουν μόνο για χρήστες σε ευρωπαϊκές χώρες:

- Το προϊόν προορίζεται για χωριστή περισυλλογή σε κάποιο ενδεδειγμένο σημείο αποκομιδής απορριμμάτων. Μην το απορρίπτετε ως κοινό οικιακό απόρριμμα.
- Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής που σας προμήθευσε το προϊόν ή με τις αρχές που είναι αρμόδιες για τη διαχείριση απορριμμάτων.

Ayrı biriktirilme için Avrupa ülkelerin sembolü

Bu sembol bu ürünlerin ayrı toplanması gerektiğinin göstergesidir.
Aşağıdaki bilgiler sadece Avrupa Ülkelerindeki kullanıcılar için geçerlidir.

- Bu ürün ayrı bir noktada toplanılmak üzere dizayn edilmiştir. Ev çöpü olarak atmayın.
- Daha fazla bilgi için tedarikçinizi veya bölgenizdeki çöp toplama otoritelere başvurun.

Sümbol eraldi kogumiseks Euroopa maades

See sümbol näitab, et seda toodet tuleb koguda eraldi.
Alljärgnev kehtib ainult kasutajatele Euroopa maades:

- Seda toodet tuleb kasutada eraldi vastavas kogumispunktis. Ärge likvideerige seda kui olmejääki.
- Kui teil on vaja enam teavet, võtke ühendus jaemüüja või kohaliku autoriteediga, kes on vastutav jäätmekorralduse teeninduse eest.

Atsevišķas atkritumu savākšanas simbols Eiropas valstīs

Šāds simbols norāda, ka izstrādājums ir jānošķir no citiem atkritumiem
Šie norādījumi attiecas tikai uz lietotājiem Eiropas valstīs:

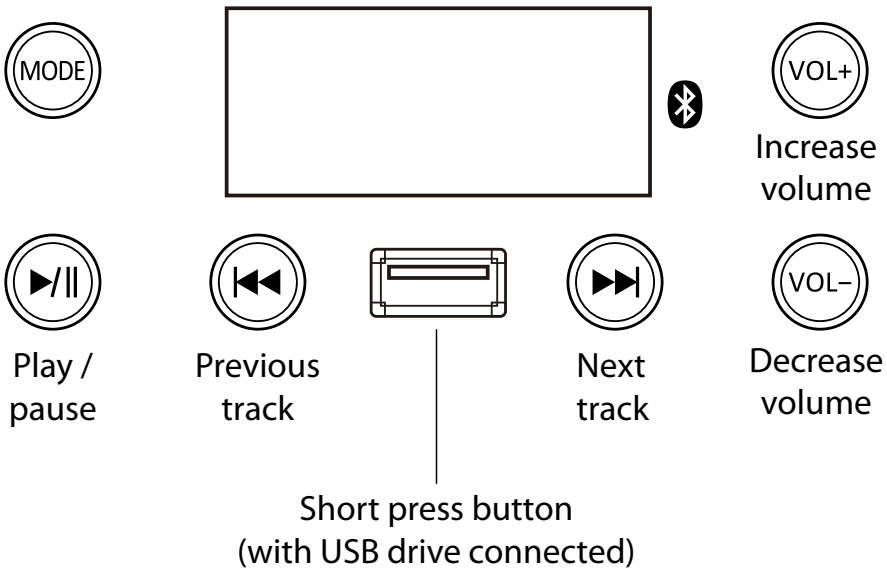
- Izstrādājumu paredzēts savākt atsevišķi no citiem atkritumiem tam piemērotā savākšanas vietā. To nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem.
- Lai iegūtu papildu informāciju, sazinieties ar mazumtirgotāju vai vietējām institūcijām, kas atbild par atkritumu apsaimniekošanu.

Simbolis atskiram atliekų išmetimui įvairiose Europos šalyse

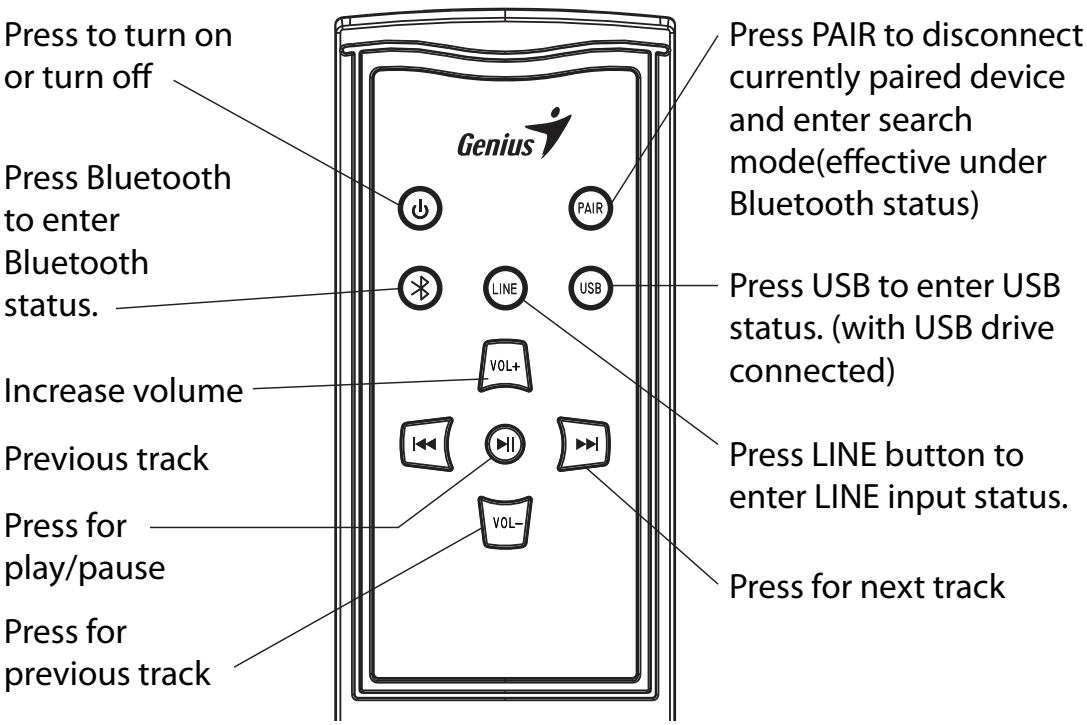
Šis simbolis nurodo, kad šis produktas turi būti išmetamas atskirai.
Sekanti informacija taikoma tik Europos šalių vartotojams:

- Šis produktas sukurtas atskiram išmetimui tam tikrame atliekų surinkimo taške. Neišmeskite kaip buitinių šiukšlių.
- Dėl tolimesnės informacijos, susisiekite su mažmenininku arba vietinės valdžios organais atsakingais už atliekų tvarkymą.

1. Panel Button Function



2. Button Function of Remote Control



1.Panel Button Function

	Status	Function	Button operation	Description
1	Turn on	Turn on	Long press button	LED shows “bLUE” and flashes To turn on the speaker, you can either press the power button on remote or long press the MODE button on speaker panel. After it is turned on, the LED screen shows “bLUE” and flashes; now it is ready to run pairing. After pairing process is finished, the LED shows constant “bLUE”.
	Power on	Line Status	Short press button	LED shows LINE and play icon.
	Power on	USB Status	Short press button (with USB drive connected)	LED shows USB and play icon.
	Power on	USB Status	When USB drive is connected, the drive would be primary	LED shows USB and play icon. It plays from 00:00.
	Power on	Turn off	Long press button	LED shuts off and stop operation.
2	Power on	Increase Volume	Press VOL + to increase volume	LED shows volume level, maximum is 30.
3	Power on	Decrease Volume	Press VOL－ to decrease volume	LED shows volume level, minimum is 00.
4	Play music	Pause	Short press play / pause button	LED shows pause icon.
5	Power on	Previous track	Press for previous track	LED shows previous track.
6	Power on	Next track	Press for next track	LED shows next track.

2. Button Function of Remote Control

Status	Function Icon	Description
Turn on / off	⏻	Press to turn on or turn off
Power on	PAIR	Press PAIR to disconnect currently paired device and enter search mode. (effective under Bluetooth status)
Power on	ᛒ	Press Bluetooth to enter Bluetooth status.
Power on	LINE	Press LINE button to enter LINE input status.
Power on	USB	Press USB to enter USB status. (with USB drive connected)
Power on	VOL +	Press VOL + to increase volume.
Power on	VOL－	Press VOL－ to decrease volume.
Power on	⏮	Press for previous track.
Power on	⏭	Press for next track.
Power on	⏯	Press for play / pause.

3. LED Display Description

LED Status	Default	LED Display
Power on	LED shows Bluetooth symbol and flashes	LED shows Bluetooth icon and flashes
Power off	All display off	LED off
Pairing finished	LED shows constant Bluetooth symbol	LED shows Bluetooth working status
LINE	LED shows constant LINE symbol	Display the LINE symbol
USB	LED shows constant USB symbol	Display USB symbol

1. Función del botón del panel

	Estado	Función	Operación de botón	Descripción
1	Encender	Encender	Mantenga presionado el botón	El LED muestra "bLUE" y parpadea Para encender el altavoz, puede presionar el botón de encendido en el control remoto o presionar prolongadamente el botón MODE en el panel de altavoces. Después de encenderlo, la pantalla LED muestra "bLUE" y parpadea; ahora está listo para ejecutar el emparejamiento.
	Encendido	Estado de la línea	Presione brevemente el botón	El LED muestra el icono LINE y play.
	Encendido	Estado USB	Presione brevemente el botón (con la unidad USB conectada)	El LED muestra el icono USB y play.
	Encendido	Estado USB	Cuando la unidad USB está conectada, la unidad sería primaria	El LED muestra el USB y el ícono de reproducción. Se juega desde las 00:00.
	Encendido	Apagar	Mantenga presionado el botón	El LED se apaga y detiene la operación.
2	Encendido	Aumenta el volumen	Presione VOL + para aumentar el volumen	El LED muestra el nivel de volumen, el máximo es 30.
3	Encendido	Disminuir el volumen	Presione VOL－ para aumentar el volumen	El LED muestra el nivel de volumen, el mínimo es 00.
4	Reproducir música	Pausa	Presione brevemente el botón de reproducción / pausa	El LED muestra el icono de pausa.
5	Encendido	Pista anterior	Presione para la siguiente pista	El LED muestra la pista anterior.
6	Encendido	Siguiente pista	Press for next track	El LED muestra la siguiente pista.

2. Función del botón del control remoto

Estado	Ícono de función	Descripción
Encender / apagar	⏻	Presione para encender o apagar
Encendido	PAIR	Presione PAIR para desconectar el dispositivo actualmente emparejado e ingresar al modo de búsqueda. (efectivo bajo el estado de Bluetooth)
Encendido	ᛒ	Presione Bluetooth para ingresar al estado de Bluetooth.
Encendido	LINE	Presione el botón LINE para ingresar el estado de entrada LINE.
Encendido	USB	Presione USB para ingresar al estado USB. (con unidad USB conectada)
Encendido	VOL +	Presione VOL + para aumentar el volumen.
Encendido	VOL－	Presione VOL－ para bajar el volumen.
Encendido	⏯	Presione para la pista anterior.
Encendido	⏮	Presione para la siguiente pista.
Encendido	⏭	Presione para reproducir / pausar.

3. Descripción de la pantalla LED

Estado del orador	Estado del LED	Pantalla LED
Encendido	El LED muestra el ícono de Bluetooth y parpadea	El LED muestra el ícono de Bluetooth y parpadea
Apagado	Toda la pantalla apagada	El LED se apaga
Emparejamiento terminado	El LED muestra el símbolo de Bluetooth	El LED muestra el estado de trabajo de Bluetooth
LINE	El LED muestra el símbolo de LÍNEA	Mostrar símbolo de LÍNEA
USB	El LED muestra el símbolo USB	Mostrar símbolo USB

1. Функция кнопки панели

	Status	Function	Button operation	Description
1	Включать	Включать	Длительное нажатие кнопки	СИД показывает «bLUE» и мигает Чтобы включить динамик, вы можете нажать кнопку питания на пульте дистанционного управления или нажать и удерживать кнопку MODE на панели динамика. После включения светодиодный экран показывает «bLUE» и мигает; теперь он готов к сопряжению. После завершения процесса сопряжения светодиод показывает постоянный «синий».
	Включать	Статус "LINE"	Кратковременное нажатие кнопки	LED показывает LINE и значок воспроизведения.
	Включать	Состояние USB	Короткое нажатие кнопки (при подключенном USB-накопителе)	Светодиод показывает USB и значок воспроизведения.
	Включать	Состояние USB	Когда USB-накопитель подключен, он будет основным	Светодиод показывает USB и значок воспроизведения. Играет с 00:00.
	Включать	Выключать	Длительное нажатие кнопки	Светодиод выключится и остановит работу.
2	Включать	Увеличить громкость	Нажмите VOL + , чтобы увеличить громкость	Светодиод показывает уровень громкости, максимум 30
3	Включать	Уменьшить громкость	Нажмите VOL－, чтобы уменьшить громкость	Светодиод показывает уровень громкости, минимум 00
4	Воспроизводить музыку	Пауза	Короткое нажатие кнопки воспроизведения/паузы	LED показывает значок паузы.
5	Включать	Предыдущий трек	Нажмите для перехода к предыдущей дорожке	LED показывает предыдущий трек.
6	Включать	Следующий трек	Нажмите для следующего трека	LED показывает следующий трек.

2. Функция пульта дистанционного управления

Статус	Значок функции	Описание
Включение / выключение	⏻	Нажмите, чтобы включить или выключить
Включить	PAIR	Нажмите PAIR, чтобы отключить текущее сопряженное устройство и войти в режим поиска. (действует в режиме Bluetooth)
Включить	ᛒ	Нажмите Bluetooth, чтобы войти в статус Bluetooth.
Включить	LINE	Нажмите кнопку LINE, чтобы войти в состояние входа LINE.
Включить	USB	Нажмите USB для входа в состояние USB. (С подключенным USB-накопителем)
Включить	VOL +	Нажмите VOL + , чтобы увеличить громкость.
Включить	VOL－	Нажмите VOL－, чтобы уменьшить громкость.
Включить	⏯	Нажмите для предыдущего трека.
Включить	⏮	Нажмите для следующего трека.
Включить	⏭	Нажмите для воспроизведения / паузы.

3. Описание светодиодного дисплея

Статус докладчика	Светодиодный статус	Светодиодный дисплей
Включить	Светодиод показывает значок Bluetooth и мигает	Светодиод показывает значок Bluetooth и мигает
Выключение	Все дисплей отключен	Светодиод гаснет
Спаривание закончено	LED показывает символ Bluetooth	LED показывает рабочее состояние Bluetooth
LINE	LED показывает символ LINE	Показать символ LINE
USB	Светодиод показывает символ USB	Отображение символа USB

1. Панель түймесі функциясы

	Күй	Функция	Түйменің жұмысы	Сипаттама
1	Қосу	Включать	Түймені ұзақ басыңыз	Жарық диоды «көк» жанады және жыпылықтайды Динамикті қосу үшін қашықтан басқару пультіндегі қуат түймесін немесе динамик панеліндегі MODE түймесін ұзақ басуыңызға болады. Ол қосылғаннан кейін LED экранда «көк» көрсетіледі және жыпылықтайды; енді ол жұптастыруды іске қосуға дайын. Жұптастыру процесі аяқталғаннан кейін ЖШД тұрақты «КӨК» көрсетеді.
	Қосу	Сызық күйі	Қысқа басу түймесі	ЖШД LINE және ойнату белгішесін көрсетеді.
	Қосу	USB күйі	Түймені қысқа басу (USB дискісі қосылған кезде)	ЖШД USB және ойнату белгішесін көрсетеді.
	Қосу	USB күйі	USB дискісі қосылған кезде, диск негізгі болады	ЖШД USB және ойнату белгішесін көрсетеді. Ол 00:00 бастап ойнайды.
	Қосу	Өшіру	Түймені ұзақ басыңыз	Жарық диодты өшіреді және жұмысын тоқтатады.
2	Қосу	Дыбыс деңгейін арттыру	Дыбыс деңгейін арттыру үшін VOL + түймесін басыңыз	ЖШД дыбыс деңгейін көрсетеді, максимум 30.
3	Қосу	Дыбыс деңгейін азайту	Дыбыс деңгейін төмендету үшін VOL— түймесін басыңыз	Жарық диоды дыбыс деңгейін көрсетеді, ең азы 00.
4	Музыка ойнау	Кідірту	Ойнату/кідірту түймесін қысқа басыңыз	ЖШД кідірту белгішесін көрсетеді.
5	Қосу	Алдыңғы трек	Алдыңғы жол үшін түймесін басыңыз	ЖШД алдыңғы жолды көрсетеді.
6	Қосу	елесі трек	Келесі трекке өту үшін басыңыз	ЖШД келесі жолды көрсетеді.

2. Қашықтан басқару пультінің түймесі функциясы

Күй	Функция белгішесі	Сипаттама
Қосу / өшіру	⏻	Қосу немесе өшіру үшін басыңыз
Қосу	ЖҰПТАУ	Ағымдағы жұптастырылған құрылғыны ажыратып, іздеу режиміне өту үшін PAIR түймесін басыңыз (Bluetooth күйінде тиімді)
Қосу		Bluetooth күйіне кіру үшін Bluetooth түймесін басыңыз.
Қосу	ТҮЗУ	LINE енгізу күйін енгізу үшін LINE түймесін басыңыз.
Қосу	USB флеш	USB күйін енгізу үшін USB түймесін басыңыз. (USB дискісі қосылған кезде)
Қосу	VOL +	Дыбыс деңгейін арттыру үшін VOL + түймесін басыңыз.
Қосу	VOL—	Дыбыс деңгейін төмендету үшін VOL— түймесін басыңыз.
Қосу	⏯	Алдыңғы жол үшін түймесін басыңыз.
Қосу	⏮	Келесі трекке өту үшін басыңыз.
Қосу	⏭	Ойнату/кідірту үшін басыңыз.

3. Жарық диодты дисплей Сипаттама

Жарық диодты күйі	Әдепкі	Жарықдиодты дисплей
Қосу	ЖШД Bluetooth белгісін көрсетеді және жыпылықтайды	ЖШД Bluetooth белгішесін көрсетеді және жыпылықтайды
Қуат көзін өшіру	Барлық дисплей өшірулі	ЖШД өшірулі
Жұптау аяқталды	ЖШД тұрақты Bluetooth белгісін көрсетеді	ЖШД Bluetooth жұмыс күйін көрсетеді
ТҮЗУ	ЖШД тұрақты LINE белгісін көрсетеді	LINE белгісін көрсетіңіз
USB флеш	ЖШД тұрақты USB белгісін көрсетеді	USB белгісін көрсету

1. Функція кнопки панелі

	Статус	функція	Функція кнопки	Опис
1	Ввімкнути	Ввімкнути	Тривале натискання кнопки	Світлодіод світиться «СИНІМ» і блимає Щоб увімкнути динамік, ви можете натиснути кнопку живлення на пульті дистанційного керування або довго натискати кнопку MODE на панелі динаміка. Після ввімкнення світлодіодний екран показує «СИНІЙ» і блимає; тепер він готовий до створення пари. Після завершення процесу сполучення світлодіодний індикатор постійно світиться «СИНІМ».
	Увімкніть живлення	Статус лінії	Коротке натискання кнопки	Світлодіод показує ЛІНІЮ та значок відтворення
	Увімкніть живлення	Статус USB	Коротке натискання кнопки (при підключеному USB-накопичувачі)	Світлодіод показує значок USB і відтворення
	Увімкніть живлення	Статус USB	Коли USB-накопичувач підключений, він буде основним	Світлодіод показує значок USB і відтворення. Грає з 00:00.
	Увімкніть живлення	Вимкнути	Тривале натискання кнопки	Світлодіод вимикається і припиняє роботу.
2	Увімкніть живлення	Збільшити гучність	Натисніть VOL + , щоб збільшити гучність	Світлодіод показує рівень гучності, максимум 30
3	Увімкніть живлення	Зменшити гучність	Натисніть VOL－, щоб зменшити гучність	Світлодіод показує рівень гучності, мінімум 00
4	Грати музику	Пауза	Коротко натисніть кнопку відтворення/паузи	Світлодіод показує значок паузи
5	Увімкніть живлення	Попередній трек	Натисніть для попереднього треку	Світлодіод показує попередній трек
6	Увімкніть живлення	Наступний трек	Натисніть для наступного треку	Світлодіод показує наступну доріжку

2. Функція кнопки пульта дистанційного керування

Статус	Значок функції	Опис
Увімкнути/вимкнути	⏻	Натисніть, щоб увімкнути або вимкнути
Увімкніть живлення	ПАРА	Натисніть PAIR, щоб від'єднати поточний сполучений пристрій і увійти в режим пошуку (діє в статусі Bluetooth)
Увімкніть живлення	ᛒ	Натисніть Bluetooth, щоб увійти в статус Bluetooth.
Увімкніть живлення	ЛІНІЯ	Натисніть кнопку LINE, щоб увійти в статус входу LINE.
Увімкніть живлення	USB	Натисніть USB, щоб увійти в статус USB. (з підключеним USB-накопичувачем)
Увімкніть живлення	VOL +	Натисніть VOL + , щоб збільшити гучність
Увімкніть живлення	VOL－	Натисніть VOL－, щоб зменшити гучність
Увімкніть живлення	⏯	Натисніть для попереднього треку
Увімкніть живлення	⏮	Натисніть для наступного треку
Увімкніть живлення	⏭	Натисніть для відтворення / паузи

3. Опис світлодіодного дисплея

Статус світлодіода	За замовчуванням	Світлодіодний дисплей
Увімкніть живлення	Світлодіод показує символ Bluetooth і блимає	Світлодіод показує значок Bluetooth і блимає
Вимкнено живлення	Весь дисплей вимкнено	Світлодіод вимкнений
Створення пари завершено	Світлодіод постійно відображає символ Bluetooth	Світлодіод показує робочий стан Bluetooth
ЛІНІЯ	Світлодіод показує постійний символ ЛІНІЇ	Відобразіть символ ЛІНІЯ
USB	Світлодіод показує постійний символ USB	Відображення символу USB

1. Funkce tlačítka na panelu

	Postavení	Funkce	Provoz tlačítka	Popis
1	Zapnout	Zapnout	Dlouhé stisknutí tlačítka	LED dioda zobrazuje „bLUE“ a bliká Chcete-li zapnout reproduktor, můžete buď stisknout tlačítko napájení na dálkovém ovladači nebo dlouho stisknout tlačítko MODE na panelu reproduktorů. Po zapnutí se na obrazovce LED zobrazí „BLUE“ a bliká; nyní je připraveno spárovat. Po dokončení procesu párování se na LED zobrazí konstantní „bLUE“.
	Zapnutí	Stav linky	Krátké stisknutí tlačítka	LED ukazuje LINE a ikonu přehrávání.
	Zapnutí	Stav USB	Krátké stisknutí tlačítka (s připojenou jednotkou USB)	LED ukazuje ikonu USB a přehrávání.
	Zapnutí	Stav USB	Pokud je jednotka USB připojena, bude jednotka primární	LED ukazuje ikonu USB a přehrávání. Hraje od 00:00.
	Zapnutí	Vypnout	Dlouhé stisknutí tlačítka	LED zhasne a zastaví provoz.
2	Zapnutí	Zvýšení hlasitosti	Stisknutím VOL + zvýšíte hlasitost	LED ukazuje úroveň hlasitosti, maximum je 30.
3	Zapnutí	Snížit hlasitost	Stisknutím VOL－ snížíte hlasitost	LED ukazuje úroveň hlasitosti, minimum je 00.
4	Přehrávat hudbu	Pauza	Krátce stiskněte tlačítko play / pause	LED ukazuje ikonu pauzy.
5	Zapnutí	Předchozí skladba	Stisknutím tlačítka pro předškolní v IOUs trati	LED ukazuje předchozí stopu.
6	Zapnutí	Další skladba	Stisknutím přejdete na další skladbu	LED ukazuje další skladbu.

2. Tlačítko Funkce dálkového ovladače

Postavení	Ikona funkce	Popis
Zapnutí / vypnutí	⏻	Stiskněte pro zapnutí nebo vypnutí.
Zapnutí	PAIR	Stisknutím PAIR odpojíte aktuálně spárované zařízení a vstoupíte do režimu vyhledávání. (účinný ve stavu Bluetooth)
Zapnutí	ᛒ	Stisknutím Bluetooth otevřete stav Bluetooth.
Zapnutí	LINE	Stisknutím tlačítka LINE zadejte stav vstupu LINE.
Zapnutí	USB	Stisknutím tlačítka USB zadejte stav USB. (s připojenou jednotkou USB)
Zapnutí	VOL +	Stisknutím VOL + zvýšíte hlasitost.
Zapnutí	VOL－	Stisknutím VOL－ snížíte hlasitost.
Zapnutí	⏯	Stisknutím přejdete na předchozí stopu.
Zapnutí	⏮	Stisknutím přejdete na další skladbu.
Zapnutí	⏭	Stiskněte pro přehrávání / pozastavení.

3. Popis LED displeje

Stav LED	Výchozí	LED displej
Zapnutí	LED dioda zobrazuje ikonu Bluetooth a bliká	LED dioda zobrazuje ikonu Bluetooth a bliká
Vypnout	Všechny displeje jsou vypnuté	LED nesvítí
Párování skončilo	LED ukazuje konstantní symbol Bluetooth	LED ukazuje pracovní stav Bluetooth
ŘÁDEK	LED ukazuje konstantní symbol LINE	Zobrazte symbol LINE
USB	LED ukazuje konstantní symbol USB	Zobrazit symbol USB

1. Panel gomb funkció

	Állapot	Funkció	Gomb kezelése	Leírás
1	Bekapcsol	Bekapcsol	Hosszan nyomja meg a gombot	A LED „bLUE" feliratot villog és villog A hangszóró bekapcsolásához nyomja meg a távirányító bekapcsoló gombját, vagy hosszan nyomja meg a hangszóró panelen található MODE gombot. Bekapcsolás után a LED képernyőn a „bLUE" felirat látható és villog; most készen áll a párosítás futtatására. A párosítási folyamat befejezése után a LED állandó „bLUE" értéket mutat.
	Bekapcsolás	Sor állapota	Röviden nyomja meg a gombot	A LED jelzi a LINE és a lejátszás ikont.
	Bekapcsolás	USB állapot	Rövid nyomógomb (csatlakoztatott USB-meghajtóval)	A LED jelzi az USB és a lejátszás ikont.
	Bekapcsolás	USB állapot	Az USB-meghajtó csatlakoztatása esetén a meghajtó az elsődleges	A LED jelzi az USB és a lejátszás ikont. 00:00 óta játszik.
	Bekapcsolás	Kikapcsolni	Hosszan nyomja meg a gombot	A LED kialszik és leállítja a működést.
2	Bekapcsolás	Növelje a hangerőt	A hangerő növeléséhez nyomja meg a VOL + gombot	A LED jelzi a hangerőt, legfeljebb 30.
3	Bekapcsolás	Csökkentse a hangerőt	A hangerő csökkentéséhez nyomja meg a VOL－ gombot	A LED jelzi a hangerőt, legalább 00.
4	Zenél	Szünet	Röviden nyomja meg a lejátszás / szünet gombot	A LED a szünet ikont mutatja.
5	Bekapcsolás	Előző szám	P Nyomja előre v IOUs pálya	A LED az előző műsorszámot mutatja.
6	Bekapcsolás	Következő szám	Nyomja meg a következő műsorszámhoz	A LED a következő műsorszámot mutatja.

2. A távirányító gomb funkciója

Állapot	Funkció ikonra	Leírás
Be / Kikapcsolni	⏻	Be- vagy kikapcsoláshoz nyomja meg a gombot
Bekapcsolás	PAIR	Nyomja meg a PAIR gombot az éppen párosított eszköz leválasztásához és a keresési módba lépéshez. (Bluetooth állapotban érvényes)
Bekapcsolás	ᛒ	Nyomja meg a Bluetooth gombot a Bluetooth állapot megadásához.
Bekapcsolás	LINE	Nyomja meg a LINE gombot a LINE bemeneti állapot megadásához.
Bekapcsolás	USB	Az USB állapot beírásához nyomja meg az USB gombot. (csatlakoztatott USB-meghajtóval)
Bekapcsolás	VOL +	A hangerő növeléséhez nyomja meg a VOL + gombot
Bekapcsolás	VOL－	A hangerő csökkentéséhez nyomja meg a VOL－ gombot
Bekapcsolás	⏯	Nyomja meg az előző műsorszám lejátszásához
Bekapcsolás	⏮	Nyomja meg a következő műsorszámhoz
Bekapcsolás	⏭	Nyomja meg a lejátszáshoz / szünethez

3. LED kijelző leírása

LED állapot	Alapértelmezett	LED kijelző
Bekapcsolás	A LED jelzi a Bluetooth ikont, és villog	A LED jelzi a Bluetooth ikont, és villog
Kikapcsolni	Az összes kijelző ki van kapcsolva	A LED nem világít
A párosítás kész	A LED folyamatos Bluetooth szimbólumot mutat	A LED a Bluetooth működési állapotát jelzi
LINE	A LED állandó LINE szimbólumot mutat	Jelenítse meg a LINE szimbólumot
USB	A LED állandó USB szimbólumot mutat	Az USB szimbólum megjelenítése

1. Funkcja przycisku panelu

	Status	Funkcjonować	Działanie przycisku	Opis
1	Włączyć coś	Włączyć coś	Długie naciśnięcie przycisku	Dioda LED pokazuje „NIEBIESKI" i miga Aby włączyć głośnik, możesz nacisnąć przycisk zasilania na pilocie lub długo nacisnąć przycisk MODE na panelu głośnika. Po włączeniu ekran LED pokazuje „BLUE" i miga; teraz jest gotowy do uruchomienia parowania. Po zakończeniu procesu parowania dioda LED świeci światłem ciągłym „bLUE".
	Zasilanie włączone	Stan linii	Krótkie naciśnięcie przycisku	Dioda LED pokazuje LINIĘ i ikonę odtwarzania.
	Zasilanie włączone	Stan USB	Krótkie naciśnięcie przycisku (z podłączonym napędem USB)	Dioda LED pokazuje ikonę USB i odtwarzania.
	Zasilanie włączone	Stan USB	Gdy podłączony jest dysk USB, dysk będzie nadrzędny	Dioda LED pokazuje ikonę USB i odtwarzania. Gra od 00:00.
	Zasilanie włączone	Wyłączyć coś	Długie naciśnięcie przycisku	Dioda LED wyłącza się i przerywa działanie.
2	Zasilanie włączone	Zwiększ głośność	Naciśnij VOL + , aby zwiększyć głośność	Dioda LED pokazuje poziom głośności, maksymalna to 30
3	Zasilanie włączone	Zmniejsz głośność	Naciśnij VOL－, aby zmniejszyć głośność	Dioda LED pokazuje poziom głośności, minimum to 00.
4	Graj muzykę	Pauza	Krótkie naciśnięcie przycisku odtwarzania/pauzy	Dioda LED pokazuje ikonę pauzy.
5	Zasilanie włączone	Poprzedni utwór	Naciśnij, aby przejść do poprzedniego utworu	Dioda LED pokazuje poprzedni utwór.
6	Zasilanie włączone	Następny utwór	Naciśnij, aby przejść do następnego utworu	Dioda LED pokazuje następny utwór.

2. Funkcja przycisku pilota

Status	Function Icon	Description
Włącz / wyłącz	⏻	Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć
Zasilanie włączone	PAIR	Naciśnij PAIR, aby odłączyć aktualnie sparowane urządzenie i przejść do trybu wyszukiwania. (działa w przypadku statusu Bluetooth)
Zasilanie włączone	ᛒ	Naciśnij Bluetooth, aby przejść do stanu Bluetooth.
Zasilanie włączone	LINE	Naciśnij przycisk LINIA, aby przejść do stanu wejścia LINIA.
Zasilanie włączone	USB	Naciśnij USB, aby przejść do stanu USB. (z podłączonym dyskiem USB)
Zasilanie włączone	VOL +	Naciśnij VOL + , aby zwiększyć głośność.
Zasilanie włączone	VOL－	Naciśnij VOL－, aby zmniejszyć głośność.
Zasilanie włączone	⏯	Naciśnij, aby przejść do poprzedniego utworu.
Zasilanie włączone	⏮	Naciśnij, aby przejść do następnego utworu.
Zasilanie włączone	⏭	Naciśnij, aby odtworzyć/wstrzymać.

3. Opis wyświetlacza LED

Stan diody LED	Domyślny	Wyświetlacz LED
Zasilanie włączone	Dioda LED pokazuje symbol Bluetooth i miga	Dioda LED pokazuje ikonę Bluetooth i miga
Wyłącz	Wszystkie wyświetlacze wyłączone	dioda LED wyłączona
Parowanie zakończone	Dioda LED pokazuje stały symbol Bluetooth	Dioda LED pokazuje stan pracy Bluetooth
LINIA	Dioda LED pokazuje ciągły symbol LINE	Wyświetl symbol LINIA
USB	Dioda LED pokazuje stały symbol USB	Wyświetl symbol USB

1.Panel Button Function

	Status	Funktion	Tastenbedienung	Beschreibung
1	Anmachen	Anmachen	Taste lange drücken	LED zeigt „bLUE“ und blinkt Um den Lautsprecher einzuschalten, können Sie entweder die Ein/Aus-Taste auf der Fernbedienung drücken oder die MODE-Taste am Lautsprecherfeld lange drücken. Nach dem Einschalten zeigt der LED-Bildschirm „bLUE“ und blinkt; Jetzt ist es bereit, die Kopplung durchzuführen. Nach Abschluss des Kopplungsvorgangs zeigt die LED konstant „bLUE“.
	Ein	Leitungsstatus	Taste kurz drücken	LED zeigt LINE und Play-Symbol
	Ein	USB-Status	Kurzer druckknopf (mit angeschlossenem USB-Laufwerk)	LED zeigt USB- und Play-Symbol
	Ein	USB-Status	Wenn ein USB-Laufwerk angeschlossen ist, ist das Laufwerk primär	LED zeigt USB- und Play-Symbol. Es spielt ab 00:00.
	Ein	Abschalten	Taste lange drücken	LED erlischt und stoppt den Betrieb.
2	Ein	Lautstärke erhöhen	Drücken Sie VOL + , um die Lautstärke zu erhöhen	Die LED zeigt den Lautstärkepegel an, maximal ist 30
3	Ein	Lautstärke verringern	Drücken Sie VOL－, um die Lautstärke zu verringern	Die LED zeigt die Lautstärke an, Minimum ist 00
4	Spiel Musik	Pause	Drücken Sie kurz die Play/Pause-Taste	LED zeigt Pause-Symbol
5	Ein	Vorheriges Lied	Drücken Sie für den vorherigen Titel	LED zeigt vorherigen Titel
6	Ein	Nächster Titel	Drücken Sie für den nächsten Titel	LED zeigt nächsten Titel

2. Tastenfunktion der Fernbedienung

Status	Funktionssymbol	Beschreibung
An / Ausschalten	⏻	Drücken Sie zum Ein- oder Ausschalten
Ein	PAAR	Drücken Sie PAIR, um das aktuell gekoppelte Gerät zu trennen und in den Suchmodus zu wechseln. (wirksam im Bluetooth-Status)
Ein	ᛒ	Drücken Sie Bluetooth, um den Bluetooth-Status aufzurufen.
Ein	LINE	Drücken Sie die LINE-Taste, um in den LINE-Eingangsstatus zu wechseln.
Ein	USB	Drücken Sie USB, um den USB-Status aufzurufen. (bei angeschlossenem USB-Laufwerk)
Ein	VOL +	Drücken Sie VOL + , um die Lautstärke zu erhöhen.
Ein	VOL－	Drücken Sie VOL－, um die Lautstärke zu verringern.
Ein	⏯	Drücken Sie für den vorherigen Titel.
Ein	⏮	Drücken Sie für den nächsten Titel.
Ein	⏭	Drücken Sie für Wiedergabe/Pause.

3. Beschreibung der LED-Anzeige

LED-Status	Standard	LED-Anzeige
Ein	LED zeigt Bluetooth-Symbol und blinkt	Die LED zeigt das Bluetooth-Symbol und blinkt
Ausschalten	Alle Anzeigen aus	LED aus
Kopplung abgeschlossen	LED zeigt dauerhaft Bluetooth-Symbol	LED zeigt den Bluetooth-Arbeitsstatus an
LINIE	LED zeigt konstant LINE-Symbol	Zeigen Sie das LINE-Symbol an
USB	LED zeigt konstant USB-Symbol	USB-Symbol anzeigen

1. Fonction des boutons du panneau

	Status	Function	Fonctionnement des boutons	Description
1	Allumer	Allumer	Appuyez longuement sur le bouton	La LED affiche "bLUE" et clignote Pour allumer le haut-parleur, vous pouvez soit appuyer sur le bouton d'alimentation de la télécommande, soit appuyer longuement sur le bouton MODE du panneau du haut-parleur. Une fois allumé, l'écran LED affiche "bLUE" et clignote ; il est maintenant prêt à exécuter l'appairage. Une fois le processus d'appairage terminé, la LED affiche « bLUE » constant.
	Allumer	État de la ligne	Appuyez brièvement sur le bouton	La LED affiche LINE et l'icône de lecture.
	Allumer	État USB	Appuyez brièvement sur le bouton (avec clé USB connectée)	La LED affiche USB et l'icône de lecture.
	Allumer	État USB	Lorsque le lecteur USB est connecté, le lecteur serait principal	La LED affiche USB et l'icône de lecture. Il joue à partir de 00h00.
	Allumer	Éteindre	Appuyez longuement sur le bouton	La LED s'éteint et arrête le fonctionnement.
2	Allumer	Augmenter le volume	Appuyez sur VOL + pour augmenter le volume	La LED indique le niveau de volume, le maximum est de 30.
3	Allumer	Diminuer le volume	Appuyez sur VOL— pour diminuer le volume	La LED indique le niveau de volume, le minimum est de 00.
4	Jouer de la musique	Pause	Appuyez brièvement sur le bouton lecture/pause	La LED affiche l'icône de pause.
5	Allumer	Piste précédente	Appuyez pour la piste precedente	La LED indique la piste précédente.
6	Allumer	Next track	Press for next track	LED montre la piste suivante.

2. Fonction des boutons de la télécommande

Statut	Icône de fonction	Description
Allume / éteint	⏻	Appuyez pour allumer ou éteindre
Allumer	PAIRE	Appuyez sur PAIR pour déconnecter l'appareil actuellement couplé et entrer en mode de recherche. (efficace sous l'état Bluetooth)
Allumer	ᛒ	Appuyez sur Bluetooth pour accéder à l'état Bluetooth.
Allumer	DOUBLER	Appuyez sur le bouton LINE pour accéder au statut d'entrée LINE.
Allumer	USB	Appuyez sur USB pour entrer dans l'état USB. (avec clé USB connectée)
Allumer	VOL +	Appuyez sur VOL + pour augmenter le volume.
Allumer	VOL—	Appuyez sur VOL— pour diminuer le volume.
Allumer	⏯	Appuyez pour la piste precedente.
Allumer	⏮	Appuyez pour la piste suivante.
Allumer	⏭	P Appuyez pour jouer/pause.

3. Description de l'affichage à DEL

État des voyants	Défaut	Affichage LED
Allumer	La LED affiche le symbole Bluetooth et clignote	La LED affiche le symbole Bluetooth et clignote
Éteindre	Tout affichage désactivé	Voyant éteint
Appairage terminé	La LED affiche le symbole Bluetooth constant	La LED indique l'état de fonctionnement Bluetooth
DOUBLER	La LED affiche le symbole LINE constant	Afficher le symbole LIGNE
USB	La LED affiche le symbole USB constant	Afficher le symbole USB

1. Função do botão do painel

	Status	função	operação do botão	Descrição
1	Ligar	Ligar	Botão de pressão longa	LED mostra “azul” e pisca Para ligar o alto-falante, você pode pressionar o botão liga/desliga no controle remoto ou pressionar e segurar o botão MODE no painel do alto-falante. Depois de ligado, a tela LED mostra “azul” e pisca; agora está pronto para executar o emparelhamento. Depois O processo de emparelhamento está concluído, o LED mostra “azul” constante.
	Ligar	Status da linha	Botão de pressão curta	O LED mostra o ícone LINE e play.
	Ligar	Estado do USB	Pressione rapidamente o botão (com a unidade USB conectada)	LED mostra USB e ícone de reprodução.
	Ligar	Estado do USB	Quando a unidade USB estiver conectada, a unidade seria primária	O LED mostra o USB e o ícone de reprodução. Reproduz a partir de 00:00.
	Ligar	Desligar	Botão de pressão longa	O LED desliga e interrompe a operação.
2	Ligar	Aumentar volume	Pressione VOL + para aumentar o volume	O LED mostra o nível de volume, o máximo é 30.
3	Ligar	Diminuir volume	Pressione VOL－para diminuir o volume	O LED mostra o nível de volume, o mínimo é 00.
4	Tocar música	Pausa	Pressione rapidamente o play / botão de pausa	O LED mostra o ícone de pausa.
5	Ligar	Faixa anterior	Pressione para a faixa anterior	O LED mostra a faixa anterior.
6	Ligar	Faixa seguinte	Pressione para a próxima faixa	O LED mostra a próxima faixa.

2. Função do botão do controle remoto

Status	ícone de função	Descrição
Ligar / desligar	⏻	Pressione para ligar ou desligar
Ligar	PAR	Pressione PAIR para desconectar o dispositivo atualmente emparelhado e entrar no modo de pesquisa. (efetivo no status Bluetooth)
Ligar		Pressione Bluetooth para entrar no status do Bluetooth.
Ligar	LINE	Pressione o botão LINE para entrar no status de entrada LINE.
Ligar	USB	Pressione USB para entrar no status USB. (com a unidade USB conectada)
Ligar	VOL +	Pressione VOL + para aumentar o volume.
Ligar	VOL－	Pressione VOL－ para diminuir o volume.
Ligar	⏯	Pressione para a faixa anterior.
Ligar	⏮	Pressione para a próxima faixa.
Ligar	⏭	Pressione para reproduzir / pausar.

3. Descrição do visor de LED

Estado do LED	Padrão	Display LED
Ligar	O LED mostra o símbolo do Bluetooth e pisca	O LED mostra o ícone do Bluetooth e pisca
desligar	Todas as telas desligadas	LED desligado
Emparelhamento concluído	O LED mostra o símbolo constante do Bluetooth	O LED mostra o status de funcionamento do Bluetooth
LINHA	O LED mostra o símbolo LINE constante	Exibir o símbolo de LINHA
USB	O LED mostra o símbolo USB constante	Exibir símbolo USB

1. Funkcija gumba na plošči

	Status	Function	Button operation	Description
1	Vklopiti	Vklopiti	Dolg pritisk na ⏻ gumb	LED prikazuje "MODRO" in utripa Če želite vklopiti zvočnik, lahko pritisnete gumb za vklop na daljinskem upravljalniku ali dolgo pritisnete gumb MODE na plošči zvočnika. Ko je vklopljen, LED zaslon prikazuje "MODRO" in utripa; zdaj je pripravljen za izvajanje seznanjanja. Ko je postopek seznanjanja končan, lučka LED stalno prikazuje "MODRO".
	Vklop	Stanje linije	Kratek pritisk na ⏻ gumb	LED prikazuje LINE in ikono za predvajanje.
	Vklop	Stanje USB	⏻ Gumb za kratek pritisk (pri priključenem pogonu USB)	LED prikazuje ikono USB in predvajanje.
	Vklop	Stanje USB	Ko je pogon USB priključen, bo pogon primarni	LED prikazuje ikono USB in predvajanje. Predvaja se od 00:00.
	Vklop	Ugasni	Dolg pritisk na ⏻ gumb	LED se izklopi in zaustavi delovanje.
2	Vklop	Povečaj glasnost	Pritisnite VOL + za povečanje glasnosti	LED prikazuje stopnjo glasnosti, največja je 30.
3	Vklop	Zmanjšaj glasnost	Pritisnite VOL－ za zmanjšanje glasnosti	LED prikazuje raven glasnosti, najmanjša je 00.
4	Predvajaj glasbo	Pavza	Kratek pritisk na ⏯ gumb za predvajanje/pavzo	LED prikazuje ikono za premor.
5	Vklop	Prejšnja skladba	Pritisnite za prejšnjo skladbo ⏮	LED prikazuje prejšnjo skladbo.
6	Vklop	Naslednja skladba	Pritisnite za naslednjo skladbo ⏭	LED prikazuje naslednjo skladbo.

2. Funkcija gumba daljinskega upravljalnika

Stanje	Ikona funkcije	Opis
Vklop / izklop	⏻	Pritisnite za vklop ali izklop.
Vklop	PAR	Pritisnite PAIR, da prekinete povezavo s trenutno seznanjeno napravo in vstopite v način iskanja. (velja v stanju Bluetooth)
Vklop	ᛒ	Pritisnite Bluetooth, da vstopite v stanje Bluetooth.
Vklop	LINE	Pritisnite gumb LINE, da vstopite v stanje vnosa LINE.
Vklop	USB	Pritisnite USB za vstop v stanje USB. (s priključenim pogonom USB)
Vklop	VOL +	Pritisnite VOL + za povečanje glasnosti.
Vklop	VOL－	Pritisnite VOL－ za zmanjšanje glasnosti.
Vklop	⏯	Pritisnite za prejšnjo skladbo
Vklop	⏮	Pritisnite za naslednjo skladbo
Vklop	⏭	Pritisnite za predvajanje / pavzo

3. Opis LED zaslona

Stanje LED	Privzeto	LED zaslon
Vklop	LED prikazuje simbol Bluetooth in utripa	LED prikazuje ikono Bluetooth in utripa
Ugasniti	Vsi zasloni izklopljeni	LED izklopljena
Seznanjanje končano	LED prikazuje stalni simbol Bluetooth	LED prikazuje delovno stanje Bluetooth
LINE	LED prikazuje stalni simbol LINE	Prikažite simbol LINE
USB	LED prikazuje stalni simbol USB	Prikaz simbola USB

1. Funkcia tlačidla na paneli

	Postavenie	Funkcie	Ovládanie pomocou tlačidiel	Popis
1	Zapnúť	Zapnúť	Dlho stlačte tlačidlo	LED dióda zobrazuje „bLUE“ a bliká Ak chcete zapnúť reproduktor, môžete buď stlačiť vypínač na diaľkovom ovládaní alebo dlho stlačiť tlačidlo MODE na paneli reproduktorov. Po zapnutí sa na obrazovke LED zobrazí „bLUE“ a bliká; teraz je pripravené spustiť párovanie. Po dokončení procesu párovania LED dióda zobrazuje konštantnú hodnotu „bLUE“.
	Zapnutie	Stav linky	Krátko stlačte tlačidlo	LED dióda zobrazuje LINE a ikonu prehrávania.
	Zapnutie	Stav USB	Krátke stlačenie tlačidla (s pripojenou jednotkou USB)	LED dióda zobrazuje ikonu USB a prehrávanie.
	Zapnutie	Stav USB	Po pripojení jednotky USB by bola jednotka primárna	LED dióda zobrazuje ikonu USB a prehrávanie. Hrá sa od 00:00.
	Zapnutie	Vypnúť	Dlho stlačte tlačidlo	LED dióda zhasne a zastaví prevádzku.
2	Zapnutie	Zvýšte hlasitosť	Stlačením tlačidla VOL + zvýšite hlasitosť	LED ukazuje úroveň hlasitosti, maximum je 30.
3	Zapnutie	Znížte hlasitosť	Stlačením tlačidla VOL— znížite hlasitosť	LED ukazuje úroveň hlasitosti, minimum je 00.
4	Prehrávať hudbu	Pauza	Krátko stlačte tlačidlo prehrávania / pozastavenia	LED dióda zobrazuje ikonu pozastavenia.
5	Zapnutie	Predchádzajúca skladba	Stlačením tlačidla pre predškolské v IOUS trati	LED dióda zobrazuje predchádzajúcu skladbu.
6	Zapnutie	Ďalšia skladba	Stlačením prejdete na nasledujúcu skladbu	LED dióda zobrazuje nasledujúcu skladbu.

2. Tlačidlo Funkcia diaľkového ovládača

Postavenie	Ikona funkcie	Popis
Turn on / off	⏻	Stlačením zapnete alebo vypnete
Power on	PAIR	Stlačením tlačidla PAIR odpojíte aktuálne spárované zariadenie a vstúpite do režimu vyhľadávania. (účinné v stave Bluetooth)
Power on	ᛒ	Stlačením tlačidla Bluetooth zadajte stav Bluetooth.
Power on	LINE	Stlačením tlačidla LINE zadajte stav vstupu LINE.
Power on	USB	Stlačením tlačidla USB zadajte stav USB. (s pripojenou jednotkou USB)
Power on	VOL +	Stlačením tlačidla VOL + zvýšite hlasitosť.
Power on	VOL—	Stlačením tlačidla VOL— znížite hlasitosť.
Power on	⏯	Stlačením prejdete na predchádzajúcu skladbu.
Power on	⏮	Stlačením prejdete na nasledujúcu skladbu.
Power on	⏭	Stlačením spustíte / pozastavíte prehrávanie.

3. Popis LED displeja

Stav LED	štandardné	LED displej
Zapnutie	LED dióda zobrazuje ikonu Bluetooth a bliká	LED dióda zobrazuje ikonu Bluetooth a bliká
Vypnúť	Všetky displeje sú vypnuté	LED dióda nesvieti
Párovanie skončilo	LED dióda zobrazuje konštantný symbol Bluetooth	LED dióda zobrazuje pracovný stav Bluetooth
LINE	LED dióda zobrazuje konštantný symbol LINE	Zobrazte symbol LINE
USB	LED dióda zobrazuje konštantný symbol USB	Zobraziť symbol USB

1. Funkcija dugmeta na panelu

	Status	Funkcija	Button Operation	Opis
1	Uključiti	Uključiti	Dugo pritisnite ⏻ dugme	LED prikazuje „PLAVO“ i treperi Da biste uključili zvučnik, možete pritisnuti dugme za napajanje na daljinskom ili dugo pritisnuti dugme MODE na panelu zvučnika. Nakon što je uključen, LED ekran prikazuje”.
	Uključite napajanje	Status linije	Kratak pritisak na ⏻ dugme	LED prikazuje LINE i ikonu reprodukcije.
	Uključite napajanje	USB Status	Kratak pritisak na ⏻ dugme (sa povezanim USB diskom)	LED prikazuje USB i ikonu reprodukcije.
	Uključite napajanje	USB Status	Kada je USB disk povezan, disk bi bio primarni	LED prikazuje USB i ikonu reprodukcije. Igra se od 00:00.
	Uključite napajanje	Isključi	Dugo pritisnite ⏻ dugme	LED se isključuje i zaustavlja rad.
2	Uključite napajanje	Povećajte jačinu zvuka	Pritisnite VOL + da povećate jačinu zvuka	LED prikazuje nivo jačine zvuka, maksimum je 30.
3	Uključite napajanje	Smanjite jačinu zvuka	Pritisnite VOL— da smanjite jačinu zvuka	LED prikazuje nivo jačine zvuka, minimum je 00.
4	Pusti muziku	Pauza	Kratko pritisnite ⏯ dugme za reprodukciju/pauzu	LED prikazuje ikonu pause.
5	Uključite napajanje	Prethodna numera	Pritisnite za prethodnu numeru ⏮	LED prikazuje prethodnu numeru.
6	Uključite napajanje	Sledeća numera	Pritisnite za sledeću numeru ⏭	LED prikazuje sledeću numeru.

2. Dugme Funkcija daljinskog upravljača

Status	Ikona funkcije	Opis
Uključi / isključi	⏻	Pritisnite da uključite ili isključite
Uključite napajanje	PAIR	Pritisnite PAIR da biste prekinuli vezu sa trenutno uparenim uređajem i ušli u režim pretrage. (na snazi pod Bluetooth statusom)
Uključite napajanje	ᛒ	Pritisnite Bluetooth da biste ušli u status Bluetooth.
Power on	LINE	Pritisnite dugme LINE da biste ušli u status LINE ulaza.
Power on	USB	Pritisnite USB da biste ušli u status USB. (sa priključenim USB diskom)
Power on	VOL +	Pritisnite VOL + da povećate jačinu zvuka.
Power on	VOL—	Pritisnite VOL— da smanjite jačinu zvuka.
Power on	⏯	Pritisnite za prethodnu numeru.
Power on	⏮	Pritisnite za sledeću numeru.
Power on	⏭	Pritisnite za reprodukciju / pauzu.

3. Opis LED ekrana

LED Status	Uobičajeno	LED displej
Uključite napajanje	LED prikazuje Bluetooth simbol i treperi	LED prikazuje Bluetooth ikonu i treperi
Isključivanje	Sav ekran isključen	LED isključen
Uparivanje je završeno	LED prikazuje konstantan Bluetooth simbol	LED pokazuje radni status Bluetooth-a
LINE	LED prikazuje konstantan simbol LINE	Prikažite simbol LINE
USB	LED prikazuje konstantan USB simbol	Prikaži USB simbol

KYE Systems Corp.
#492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist.,
New Taipei City 241017, Taiwan
Tel: 886-2-2995-6645
Fax: 886-2-2995-6649
Email: support@geniusnet.com.tw (Tech. Support)
http: //www.geniusnet.com

* For actual items, refer to the physical goods contained herein.
* Product storage conditions : Temperature: -20ºC~50ºC / Humidity : 5%~85%.

12030047400-B